

PHẦN VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 20/2011/CT-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 5 năm 2011

CHỈ THỊ

**Về tăng cường kiểm tra, kiểm soát bảo đảm trật tự an toàn giao thông,
phòng chống tai nạn giao thông trên địa bàn thành phố**

Từ đầu năm 2011 đến nay, tình hình trật tự an toàn giao thông trên địa bàn thành phố đã có chiều hướng xấu đi, tai nạn giao thông diễn ra rất phức tạp; so với cùng kỳ năm trước tăng 02 vụ, tăng 73 người bị thương; đặc biệt tai nạn giao thông xảy ra nghiêm trọng trên cả đường bộ, đường sắt và đường thủy nội địa. Để kịp thời khắc phục tình hình, Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu Thủ trưởng các Sở - ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận - huyện khẩn trương triển khai thực hiện một số nhiệm vụ trọng tâm sau:

I. TĂNG CƯỜNG CÔNG TÁC TUYÊN TRUYỀN, GIÁO DỤC NHẪM NÂNG CAO Ý THỨC CHẤP HÀNH PHÁP LUẬT GIAO THÔNG, VẬN ĐỘNG NHÂN DÂN THỰC HIỆN VĂN HÓA GIAO THÔNG KHI THAM GIA GIAO THÔNG

1. Ban An toàn giao thông thành phố chủ trì phối hợp Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam thành phố và các đoàn thể thành viên, các sở - ngành thành phố, các quận - huyện:

- Xây dựng nội dung và kế hoạch tuyên truyền, phổ biến giáo dục về pháp luật giao thông (Luật Giao thông đường bộ, Luật Giao thông đường thủy nội địa, các quy định về bảo vệ hành lang an toàn giao thông đường bộ, đường sắt, hành lang sông, kênh, rạch...) cho phù hợp với từng đối tượng (cán bộ, công chức, viên chức, công nhân, nhân dân lao động, sinh viên, học sinh, từng khu dân cư, hộ gia đình).

- Xây dựng kế hoạch thực hiện Nghị quyết của Liên Hiệp quốc về “Thập kỷ hành động vì an toàn giao thông đường bộ”, hưởng ứng tích cực “Tuần lễ An toàn giao thông toàn cầu” và “Ngày tưởng niệm các nạn nhân tử vong vì tai nạn giao thông”.

- Chủ trì, phối hợp với Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Giáo dục và Đào tạo, Ban Quản lý các Khu Chế xuất và Công nghiệp và Ủy ban nhân dân các quận - huyện để tổ chức tổng kết tình hình thực hiện học tập, làm việc lệch ca, lệch giờ; đề xuất các biện pháp để nâng cao hiệu quả công tác này trong thời gian tới; báo cáo cho Ủy ban nhân dân thành phố chậm nhất trong tháng 7 năm 2011.

- Phối hợp với Công an thành phố báo cáo kết quả thực hiện thí điểm việc kết hợp xử lý hành chính với giáo dục pháp luật giao thông đối với người vi phạm pháp luật giao thông.

2. Sở Giao thông vận tải:

- Tiếp tục phối hợp với Đài Tiếng nói nhân dân thành phố (VOH) và các cơ quan thông tấn, báo chí tăng cường thông tin về phương án tổ chức phân luồng, điều chỉnh giao thông, về tình hình ùn tắc giao thông trên địa bàn thành phố (đặc biệt vào giờ cao điểm).

- Phối hợp với Ban An toàn giao thông thành phố và các Hiệp hội vận tải biên soạn sổ tay thực hiện tiết kiệm nhiên liệu và chấp hành pháp luật khi tham gia giao thông, xây dựng ý thức và hành vi văn hóa giao thông khi đi đường phổ biến đến từng đơn vị, hợp tác xã và xã viên trong hoạt động vận tải, đặc biệt đội ngũ lái xe taxi, xe buýt, xe tải nặng, xe container, phụ xe, nhân viên phục vụ trên xe.

- Tổng kiểm tra các biển báo giao thông hiện có trên địa bàn thành phố, sửa chữa, điều chỉnh cho phù hợp quy định, hoàn tất trong tháng 6 năm 2011; lắp đặt bổ sung hoàn thiện toàn bộ hệ thống biển báo này trong năm 2011.

3. Ủy ban nhân dân các quận - huyện:

Tăng cường công tác tuyên truyền, phổ biến giáo dục về pháp luật giao thông cho cán bộ, công chức, viên chức và nhân dân lao động trên địa bàn; lồng ghép nội dung tuyên truyền giáo dục về pháp luật giao thông trong các buổi sinh hoạt ở cơ quan, đơn vị, khu phố, tổ dân phố...; ít nhất một tháng một lần. nêu cao tính gương mẫu của cán bộ, công chức, viên chức, cán bộ chiến sĩ lực lượng vũ trang, trách nhiệm của đoàn viên, hội viên, sinh viên, học sinh trong việc chấp hành và vận động gia đình, người thân chấp hành nghiêm pháp luật giao thông.

4. Đề nghị Thành Đoàn Thanh niên cộng sản Hồ Chí Minh:

Chủ trì, phối hợp Ban An toàn giao thông, Ủy ban nhân dân quận - huyện và các cơ quan liên quan thường xuyên phát động phong trào xây dựng ý thức chấp hành pháp luật giao thông trong đoàn viên, sinh viên, học sinh trung học phổ thông, thanh niên công nhân và thanh niên nông thôn thông qua những hoạt động hội thi, hội trại, chiến dịch “Mùa hè xanh”, hưởng ứng “Tháng An toàn giao thông”.

II. TĂNG CƯỜNG TUẦN TRA, KIỂM TRA XỬ PHẠT CÁC HÀNH VI VI PHẠM HÀNH CHÍNH TRONG LĨNH VỰC AN TOÀN GIAO THÔNG

1. Công an thành phố:

- Tăng cường hoạt động tuần tra xử lý, nhất là trên các tuyến đường; thực hiện các biện pháp ngăn chặn hữu hiệu tình trạng thanh thiếu niên tụ tập, chạy xe lạng lách, đánh võng, tổ chức vây bắt và xử lý nghiêm đối với các đối tượng và phương tiện vi phạm. Tăng cường lực lượng làm nhiệm vụ điều hòa giao thông khép kín trong ngày và vào giờ cao điểm tại các giao lộ, các khu vực thường xảy ra ùn tắc giao thông, nhất là khu vực cửa ngõ Đông Bắc thành phố.

- Tổ chức kiểm tra xử phạt đối với lái xe điều khiển đầu kéo sơ mi rơ moóc không có Giấy phép lái xe hạng FC theo quy định tại Công văn số 1170/TTg-KTN ngày 13 tháng 7 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ.

- Phối hợp với Đoàn Kiểm tra Nghị định số 14/CP, Nghị định số 09/CP tăng cường khảo sát, kiểm tra đề xuất những biện pháp xử lý kịp thời khi tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông có hiện tượng tăng cao trên các tuyến đường trọng điểm; và kiểm tra trên các tuyến thủy nội địa thành phố.

2. Sở Giao thông vận tải:

- Chủ trì, phối hợp các cơ quan chức năng của Bộ Giao thông vận tải, Thường trực Ban An toàn giao thông thành phố, Công an thành phố và Ủy ban nhân dân các quận - huyện có đường thủy nội địa tổ chức tổng kiểm tra toàn bộ các bến thủy nội địa, bến khách ngang sông, các loại phương tiện thủy đang hoạt động, các thuyền trưởng, tài công đang hành nghề theo chỉ đạo của Bộ Giao thông vận tải).

- Chỉ đạo Tổ Kiểm tra liên ngành được thành lập theo Quyết định số 5912/QĐ-UBND ngày 28 tháng 12 năm 2010 của Ủy ban nhân dân thành phố tăng cường công tác kiểm tra xử lý những vi phạm trong lĩnh vực quản lý công trình hạ tầng đô thị trên địa bàn thành phố.

- Phối hợp chặt chẽ với Phòng Cảnh sát Giao thông đường sắt - đường bộ Công an thành phố và Công an các quận - huyện tăng cường kiểm tra xử lý những “xe dù, bên cóc”, giải tỏa các hoạt động buôn bán, làm dịch vụ lấn chiếm trái phép lòng lề đường; xử lý nghiêm những trường hợp sai phạm, nhất là trên các tuyến xa lộ Hà Nội, các quốc lộ, Liên Tỉnh lộ 25B.

- Chỉ đạo tăng cường kiểm tra, duy tu sửa chữa các công trình hạ tầng giao thông trên địa bàn. Kiên quyết xử phạt nghiêm đối với các đơn vị chậm trễ tiến độ tái lập mặt đường; không cử người điều tiết, hướng dẫn giao thông; không thực hiện đầy đủ các biển báo hiệu về an toàn giao thông tại công trình theo quy định.

III. CHẤM CHỈNH TRẬT TỰ ĐÔ THỊ VÀ LẬP LẠI TRẬT TỰ LÒNG LỀ ĐƯỜNG

1. Ban An toàn giao thông thành phố:

- Tăng cường công tác khảo sát, tổ chức lại giao thông trên các tuyến đường trọng điểm, các tuyến quốc lộ thường xuyên xảy ra tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông; lập hồ sơ xử lý khắc phục nhanh các “điểm đen” về tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông.

- Kiện toàn tổ chức hoạt động của các đoàn kiểm tra liên ngành (Đoàn 14/CP và Đoàn 09/CP); nghiên cứu soạn thảo, tham mưu Ủy ban nhân dân thành phố ban hành quy chế hoạt động của mỗi đoàn.

- Phối hợp Sở Giao thông vận tải tiếp tục rà soát, phát hiện, xử lý điều chỉnh, khắc phục ngay những bất cập của hệ thống trạm dừng, nhà chờ xe buýt có nguy cơ dẫn đến tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông trên địa bàn thành phố, trước hết trên các tuyến đường trọng điểm, các quốc lộ.

2. Sở Tài nguyên và Môi trường:

Chỉ đạo Công ty Môi trường đô thị thành phố rà soát, tổ chức lại các bãi tập kết, trung chuyển rác và thời gian thu gom, vận chuyển rác cho phù hợp để hạn chế lưu thông xe chở rác trong các giờ cao điểm; không bố trí các điểm thu gom rác quá gần nhà chờ, trạm dừng xe buýt để giữ gìn an toàn vệ sinh môi trường và phòng tránh ùn tắc giao thông.

3. Sở Giáo dục và Đào tạo:

- Tiếp tục kiểm tra, chỉ đạo các trường học tổ chức, sắp xếp mở cửa cho phụ huynh vào trong sân trường khi đưa đón con em đi học; nơi nào không có sân bãi,

phối hợp với Ủy ban nhân dân các địa phương khảo sát tìm nơi lân cận nhà trường, tổ chức làm chỗ đưa đón con em, tuyệt đối không để phụ huynh đậu xe dưới lòng đường gây cản trở giao thông. Đẩy mạnh vận động phụ huynh và tất cả học sinh (kể cả học sinh mẫu giáo, tiểu học) thực hiện đội mũ bảo hiểm khi ngồi trên mô tô, xe máy, xe đạp điện tham gia giao thông.

- Tổng hợp, báo cáo tình hình và kết quả thực hiện thí điểm chương trình giáo dục pháp luật về trật tự an toàn giao thông cho học sinh các cấp trong thời gian qua và đề xuất kế hoạch tổ chức công tác này trong năm học 2011 - 2012.

- Phối hợp với Công an thành phố tăng cường ngăn chặn và xử lý nghiêm những học sinh vi phạm các quy định về trật tự an toàn giao thông, nhất là vào các giờ đến trường và giờ tan trường.

4. Ủy ban nhân dân các quận - huyện:

- Phối hợp với Sở Giao thông vận tải để thực hiện nghiêm Quyết định số 74/2008/QĐ-UBND ngày 23 tháng 11 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố về quản lý sử dụng lòng đường, vỉa hè trên địa bàn thành phố.

- Tăng cường lực lượng tuần tra, kiểm soát và xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm quy tắc an toàn giao thông; không để xảy ra tình trạng tụ tập đua xe trái phép; có biện pháp phòng ngừa hữu hiệu và xử lý, giải tán nhanh các hành vi tụ tập nhiều xe gắn máy, điều khiển phương tiện chạy lạng lách, đánh võng, gây rối trật tự công cộng.

- Chủ động điều phối lực lượng Công an và lực lượng dân quân tự vệ địa phương để tăng cường, thường xuyên có mặt tại các công trình thi công có rào chắn chiếm dụng mặt đường, chủ động giải tỏa kịp thời các sự cố có thể dẫn đến ùn tắc giao thông.

- Tập trung xóa bỏ các điểm sửa xe, vá xe ô tô dọc tuyến Đại lộ Võ Văn Kiệt, đoạn từ đường Lương Định Của đến Xa lộ Hà Nội; giải quyết dứt điểm tình trạng buôn bán lấn chiếm trái phép lòng, lề đường tại các khu vực Khu Du lịch Suối Tiên, khu vực hầm vượt Trường Sơn, chợ tự phát trước Khu công nghiệp Linh Trung (trên Quốc lộ 1); đình chỉ hoạt động của các doanh nghiệp không có giấy phép kinh doanh hoặc thu hồi giấy phép đối với những trường hợp vi phạm lộ giới dọc tuyến Xa lộ Hà Nội, Quốc lộ 13. Cường chế di dời giải tỏa ngay cơ sở phé liệu gần chân cầu vượt bộ hành Suối Tiên theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Công văn số 2773/VP-ĐTMT ngày 29 tháng 4 năm 2011.

IV. VỀ CÔNG TÁC ĐẢM BẢO AN TOÀN GIAO THÔNG VÀ TỔ CHỨC GIAO THÔNG ĐÔ THỊ

1. Giao Thường trực Ban An toàn giao thông thành phố chủ trì tổ chức thực hiện các biện pháp tăng cường đảm bảo an toàn giao thông đường sắt theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Công văn số 2216/UBND-ĐTMT ngày 17 tháng 5 năm 2011; tổ chức phối hợp kiểm tra, xử lý bảo đảm trật tự an toàn giao thông và vệ sinh môi trường dọc hành lang an toàn đường sắt trên địa bàn thành phố.

2. Giao Sở Giao thông vận tải chỉ đạo các đơn vị có liên quan

a) Tăng cường kiểm tra hệ thống hạ tầng giao thông đường bộ để kịp thời điều chỉnh, khắc phục, sửa chữa những hư hỏng, khuyết tật: duy tu, sửa chữa cầu, đường bộ, đèn chiếu sáng công cộng, đèn tín hiệu giao thông, biển báo hiệu giao thông; phục hồi các vạch sơn dừng xe tại giao lộ, vạch sơn cho người đi bộ băng ngang đường, vạch sơn phân luồng trên các tuyến đường đạt chất lượng theo quy định.

b) Triển khai dự án lắp đặt bổ sung các dây phân cách giữa làn xe 02 bánh, thô sơ với làn xe ô tô trên đoạn Quốc lộ 1 thuộc địa bàn thành phố bằng nguồn vốn ủy thác hàng năm. Trước mắt, phối hợp với Tổng Công ty Đầu tư và phát triển Khu Công nghiệp Việt Nam (IDICO) để triển khai ngay việc lắp đặt dây phân cách trên đoạn An Sương - An Lạc, hoàn thành chậm nhất trong tháng 7 năm 2011. Thiết lập đường song hành đối với các “cung đường đen” trên xa lộ, quốc lộ như đoạn Xa lộ Hà Nội, trước khu vực Khu Du lịch Suối Tiên.

c) Tiếp tục khảo sát, thực hiện cải tạo kích thước hình học, mở rộng các giao lộ, ưu tiên bố trí làn xe rẽ phải liên tục nhằm tăng năng lực thông xe. Kiểm tra, lắp đặt bổ sung các biển báo cấm dừng, đậu xe tại các khu vực, địa điểm tập trung đông người (nhà hàng, siêu thị, trung tâm thương mại, trường học...) vào các giờ cao điểm trên các tuyến đường thường xuyên xảy ra ùn tắc giao thông.

d) Phối hợp với Công an thành phố và Ủy ban nhân dân các quận - huyện tiếp tục rà soát, tổ chức phân luồng giao thông tại những khu vực, trên những tuyến đường thường xuyên có nguy cơ xảy ra ùn tắc giao thông, tại các công trình thi công có rào chắn mặt đường; tiếp tục xem xét tổ chức giao thông một chiều khả thi trên một số tuyến đường có tình hình giao thông phức tạp.

đ) Hoàn tất công tác chuẩn bị đầu tư dự án xây dựng trung tâm điều khiển giao thông thành phố; hoàn thành thủ tục đăng ký danh mục yêu cầu tài trợ ODA với Bộ Kế hoạch và Đầu tư trong tháng 6 năm 2011; hoàn tất nghiên cứu khả thi dự án thu phí xe ô tô lưu thông vào trung tâm thành phố trình Ủy ban nhân dân thành phố.

e) Thực hiện nhanh công tác xúc tiến đầu tư các dự án xây dựng tuyến xe buýt nhanh (BRT) dọc trên Đại lộ Võ Văn Kiệt. Đẩy mạnh ứng dụng công nghệ GPS, Smartcart trong công tác quản lý cơ sở dữ liệu và hệ thống mạng lưới giao thông công cộng thành phố. Tăng cường việc ký kết hợp đồng đưa rước học sinh, sinh viên, công nhân với các trường học, nhà máy, xí nghiệp, khu chế xuất, khu công nghiệp, góp phần hạn chế sử dụng xe cá nhân.

g) Tiếp tục thực hiện kế hoạch phối hợp Ủy ban nhân dân các quận - huyện để rà soát, xác định các vị trí, quy mô diện tích các bến bãi phục vụ quy hoạch giao thông vận tải.

V. ĐẨY NHANH TIẾN ĐỘ THI CÔNG CÁC CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG TRỌNG ĐIỂM

1. Giao Sở Giao thông vận tải chỉ đạo chủ đầu tư và các đơn vị liên quan tập trung thi công hoàn thành trong năm 2011 các công trình: Nâng cấp, mở rộng đường Trường Sa và Hoàng Sa (đoạn từ hợp lưu đến cầu Lê Văn Sỹ); sửa chữa cầu Sài Gòn và nút giao thông Gò Dưa; hoàn thành đưa vào khai thác đúng tiến độ các dự án Đường kết nối từ cầu Phú Mỹ đến cầu Rạch Chiếc, nút giao thông Đại học Quốc Gia, Tỉnh lộ 10, Tỉnh lộ 10B, đường Liên cảng A5, cầu Suối Cái, cầu Đồng Tròn, cầu Phú Long, cầu Rạch Tra.

2. Giao Sở Kế hoạch và Đầu tư phối hợp Sở Giao thông vận tải ưu tiên cân đối trình Ủy ban nhân dân thành phố bố trí, giao kế hoạch đủ vốn cho các dự án xây dựng hạ tầng trọng điểm thành phố.

3. Ban Quản lý Đầu tư xây dựng công trình giao thông - đô thị thành phố làm việc với các đơn vị tư vấn, nhà thầu thi công, yêu cầu đẩy nhanh tiến độ, bảo đảm hoàn thành đưa vào khai thác công trình Đại lộ Đông - Tây thành phố đúng thời gian quy định.

4. Công ty Đầu tư phát triển hạ tầng kỹ thuật thành phố tập trung chỉ đạo hoàn thành dự án Nâng cấp mở rộng tuyến Xa lộ Hà Nội (đoạn từ cầu Sài Gòn đến ngã tư Thủ Đức) trong năm 2011; thực hiện dự án Liên tỉnh lộ 25B (giai đoạn 2) đúng tiến độ quy định.

5. Ủy ban nhân dân các quận 2, quận 9, quận Thủ Đức có trách nhiệm tập trung chỉ đạo công tác bồi thường giải tỏa, bàn giao mặt bằng các dự án mở rộng Xa lộ Hà Nội, dự án Liên tỉnh lộ 25B (giai đoạn 2), dự án xây dựng nút giao thông Đại học Quốc gia, dự án xây dựng cầu Suối Cái trước ngày 30 tháng 6 năm 2011.

VI. CHẤM CHỈNH THI CÔNG CÁC CÔNG TRÌNH CÓ RÀO CHẮN CHIẾM DỤNG MẶT ĐƯỜNG VÀ CÔNG TÁC TÁI LẬP MẶT ĐƯỜNG; ĐẨY NHANH TIẾN ĐỘ THI CÔNG CÔNG TRÌNH CÓ RÀO CHẮN Ở KHU VỰC MẬT ĐỘ GIAO THÔNG CAO

1. Giao Sở Giao thông vận tải:

a) Tăng cường kiểm tra, kiên quyết xử phạt đối với các hành vi tháo dỡ rào chắn thi công mà không tái lập mặt đường, sử dụng nguồn vốn duy tu của ngành tiến hành sửa chữa khắc phục (các hư hỏng bên ngoài rào chắn công trình) trong vòng 24 giờ.

b) Tổ chức lấy ý kiến của các sở - ngành, đơn vị có liên quan đối với dự thảo “Quy định về xây dựng và thi công các công trình thiết yếu nằm trong phạm vi đất dành cho đường bộ trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh”, trình Ủy ban nhân dân thành phố xem xét trong tháng 6 năm 2011.

c) Chỉ đạo Ban Quản lý dự án Vệ sinh môi trường thành phố tập trung đẩy nhanh tiến độ thi công, hoàn thành các đoạn cống còn lại trên các tuyến đường Bùi Hữu Nghĩa, Xô Viết Nghệ Tĩnh (Bình Thạnh), Võ Thị Sáu, Đinh Tiên Hoàng (quận 1), Trần Quang Diệu (quận 3); các đoạn cống băng ngang đường sắt trên các đường Lê Văn Sỹ, Nguyễn Kiệm và Thích Quảng Đức. Chỉ đạo Khu Quản lý giao thông đô thị số 1 đẩy nhanh tiến độ thi công, hoàn thành các đoạn cống còn lại trên đường Ngô Quyền (quận 5).

2. Ban Quản lý dự án Nâng cấp đô thị thành phố có biện pháp đẩy nhanh tiến độ thi công, hoàn thành các đoạn cống còn lại trên các đường Lũy Bán Bích, Âu Cơ, Bà Hom, Tân Hòa Đông.

3. Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm hữu hạn một thành viên chỉ đạo đẩy nhanh tiến độ thi công, hoàn thành lắp đặt các tuyến ống cấp nước trên các tuyến đường Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Nguyễn Thái Bình (quận 1), đường Nguyễn Văn Bình (Thủ Đức), đường Võ Văn Vân (Bình Chánh).

4. Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, Tổng Công ty Điện lực thành phố Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, Viễn thông thành phố phải ưu tiên, tập trung hỗ trợ các đơn vị chủ đầu tư trong việc di dời các công trình tiện ích do đơn vị mình quản lý khi có nhu cầu để phục vụ đúng tiến độ các dự án chính.

VII. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

1. Thủ trưởng các sở - ban - ngành, đơn vị, đoàn thể thành phố và Chủ tịch Ủy

ban nhân dân các quận - huyện, phường - xã, thị trấn, căn cứ nội dung Chỉ thị này, lập kế hoạch chi tiết để triển khai thực hiện; bảo đảm đạt hiệu quả cao nhất nhằm góp phần tích cực vào việc kéo giảm tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông trên địa bàn thành phố.

2. Giao Thường trực Ban An toàn giao thông thành phố là cơ quan đầu mối, kiểm tra theo dõi, đôn đốc các cơ quan, đơn vị, các địa phương trong việc thực hiện Chỉ thị này, kịp thời tổng hợp tình hình, báo cáo đề xuất Ủy ban nhân dân thành phố giải quyết các khó khăn, vướng mắc nếu có; định kỳ hàng tháng tổng hợp báo cáo, đề xuất khen thưởng kịp thời các tập thể, cá nhân có thành tích tốt và phê bình hoặc xử lý kỷ luật đối với các đơn vị, cá nhân vi phạm hoặc thiếu trách nhiệm trong thi hành nhiệm vụ được giao./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Lê Hoàng Quân